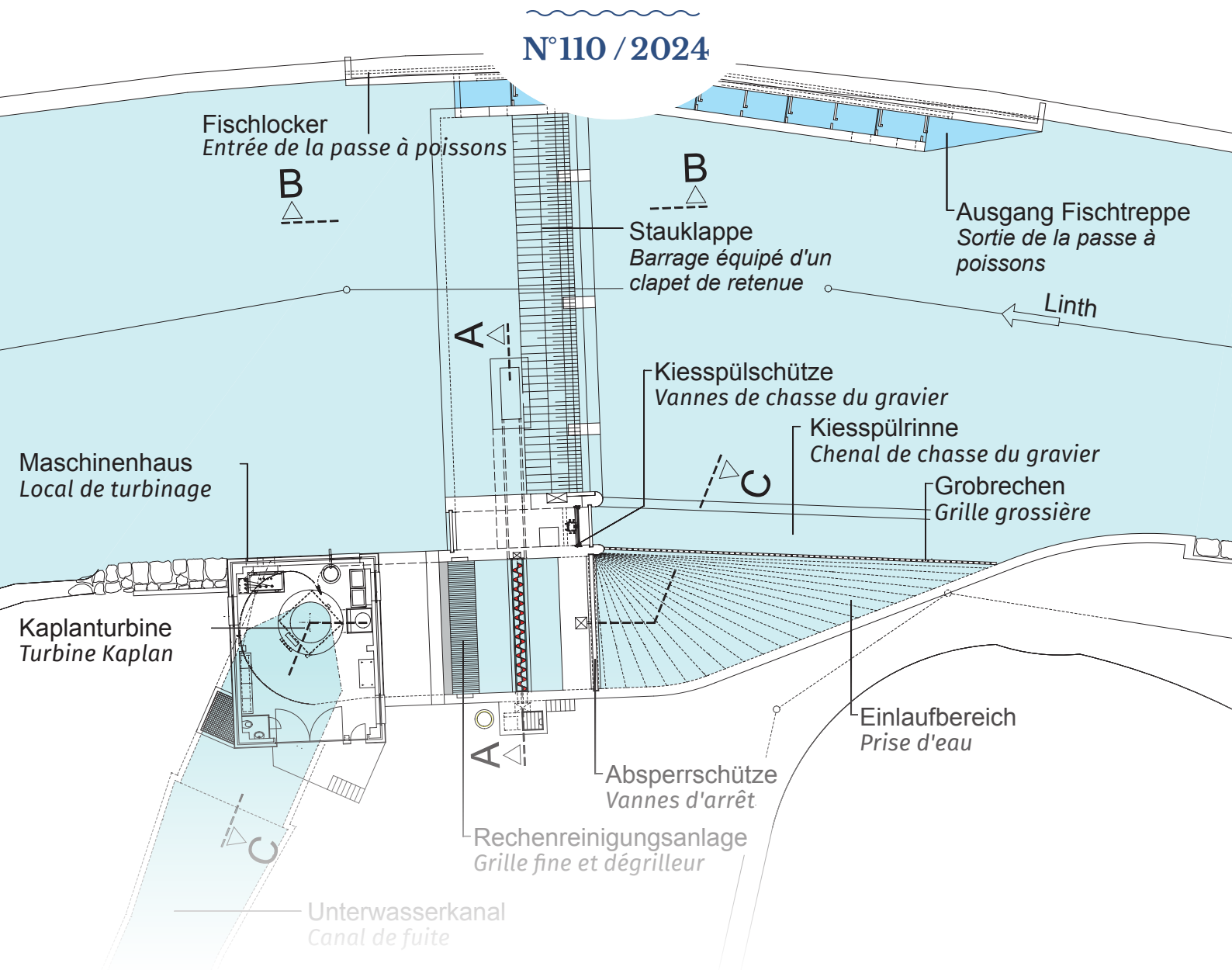


Petite Hydro Kleinwasserkraft

Périodique pour la petite hydraulique
Zeitschrift für die Kleinwasserkraft

N°110 / 2024



Small Hydro Mobility
Stations de recharge

KW F. Blumer an der Linth
Beste Kiesförderschnecke

Journée technique PCH & AG SSH
26.04.2024, Cham (ZG)

Fachtagung Kleinwasserkraft & GV SSH
26.04.2024, Cham (ZG)

Droits d'eau immémoriaux
Des délais plus long

Ehehafte Wasserrechte
Längere Übergangsfristen

Von der Vision zur Umsetzung De la conception à la réalisation

Die Gesetze der Physik: man kommt nicht drum herum!

Les lois de la physique : on ne peut pas les contourner !

Bis 2009 setzte die Politik die Rahmenbedingungen für die Stromversorgung – sicher, breit gefächert, bezahlbar, umweltschonend! Und den Ingenieuren wurde grosses Vertrauen bei der Umsetzung entgegengebracht. Dafür brauchte es eine ausreichende Stromproduktion (auch im Winter) sowie genügend Transport- und Speicherkapazitäten.

Das Jahr 2009 markierte einen Wendepunkt: die Teil-liberalisierung im Strommarkt wurde eingeführt. Betriebswirtschaftler übernahmen das Zepter und lenkten die Politik. Nachhaltigkeit und Versorgungssicherheit rückten in den Hintergrund, kurzfristige betriebswirtschaftliche Gewinne hatten Vorrang.

Rasch wurden das süsse Gift der Subventionen und die Möglichkeiten der Planwirtschaft entdeckt. Es folgten Technologieverbote, mehr Regulierung, höhere Steuern und neue Subventionen.

Die Schweizer Energiestrategie 2050 ist klar. Es ist ein Übergang von der Partnerschaft Kernenergie-Wasserkraft zur Partnerschaft Photovoltaik-Wasserkraft. Der grosse Unterschied besteht darin, dass Solarstrom im Vergleich zur Kernenergie lediglich 1700 Stunden pro Jahr und vorwiegend im Sommer zur Verfügung steht. Kernkraftwerke produzieren Tag und Nacht Strom – während 8000 Stunden im Jahr.

Der Bundespolitik ist es in jahrelanger Debatte nicht gelungen, die Stromproduktion mit dem Strombedarf ins Gleichgewicht zu bringen. Infolgedessen ist unsere Stromversorgungssicherheit vom Ausland abhängig und die Strompreise steigen unnötig.

Mittels Referenden und Initiativen wird versucht, mit teils völlig widersprüchlichen Ansätzen und Anreizen, Strom zum falschen Zeitpunkt zu produzieren. Wir brauchen zwingend Lösungen, die sicherstellen, dass Strom zur Verfügung steht, wenn wir ihn brauchen.

Mit unseren Kleinwasser-, Trinkwasser- und Pumpspeicherkraftwerken arbeitet Swiss Small Hydro gerne mit an einer sicheren, breitgefächerten, bezahlbaren und umweltschonenden Stromversorgung; frei von reinen Partikularinteressen, ideologischem Wunschdenken und unter Berücksichtigung der Physik! Zum Nutzen aller, der Natur und uns Menschen.

*Giovanni Leonardi
Vorstandsmitglied / Membre du Comité,
Swiss Small Hydro*



Jusqu'en 2009, les politiques fixaient les conditions-cadres pour l'approvisionnement en électricité – sûr, diversifié, abordable, respectueux de l'environnement ! – et une grande confiance était alors accordée aux ingénieurs pour la mise en œuvre. Cela signifiait à la fois un secteur électrique suffisant que ce soit en termes de production d'électricité (même en hiver) que de capacités de transport et de stockage.

L'année 2009 a marqué un tournant, avec la libéralisation partielle du marché de l'électricité. Les économistes ont alors pris les rênes et orienté la politique. La durabilité et la sécurité de l'approvisionnement ont été reléguées au second plan, la priorité étant donnée aux bénéfices économiques à court terme.

On a rapidement découvert le doux poison des subsides et les possibilités de l'économie planifiée. Suivirent des interdictions de technologies, davantage de réglementations, des impôts plus élevés et de nouveaux subsides.

La Stratégie énergétique suisse 2050 est claire. Il s'agit de passer d'un partenariat nucléaire-hydroélectrique à un partenariat photovoltaïque-hydroélectrique. La grande différence réside dans le fait que l'électricité solaire n'est disponible que 1700 heures par an et principalement en été, à comparer aux 8000 heures de l'électricité d'origine nucléaire.

Après des années de débat, la politique fédérale n'est pas encore parvenue à équilibrer la production avec les besoins en électricité. Par conséquent, notre sécurité d'approvisionnement dépend de l'étranger et les prix de l'électricité augmentent inutilement.

Avec référendums et initiatives, on vise à résoudre ces défis, mais avec des approches et des incitations parfois totalement contradictoires. Nous avons impérativement besoin de solutions qui garantissent la disponibilité de l'électricité au moment où nous en avons besoin.

Avec nos petites centrales hydrauliques en rivière, nos centrales en réseau d'eau et nos centrales de pompage-turbinage, Swiss Small Hydro collabore avec pertinence à un approvisionnement en électricité sûr, diversifié, abordable et respectueux de l'environnement, sans intérêts particuliers, sans vœux pieux et en tenant compte de la physique ! Pour le bien de tous, de la nature et de l'homme.



05 Planung, Bau und Inbetriebnahme Etudes, construction et mise en service

Small Hydro Mobility – 5
Small Hydro Mobility – 13
Kraftwerk Waldemme versorgt 1500 Haushalte – 15



21 Betrieb und Unterhalt Exploitation et maintenance

Das KW F. Blumer an der Linth und seine Kiesförderschnecke – 21
La centrale hydraulique de F. Blumer et sa vis sans fin – 27



31 Verband L'association

Swiss Small Hydro Jahresbericht 2023 – 31
Rapport annuel 2023 de Swiss Small Hydro – 35
Generalversammlung und Fachtagung Kleinwasserkraft – 39
Ehehafte Wasserrechte im Parlament – 41
Droits d'eau immémoriaux aux Parlement – 42
Nécrologie – La petite hydraulique perd un grand ami – 43
Nachruf – Die Kleinwasserkraft verliert einen grossen Freund – 44



45 Kurzmitteilungen Brèves

Kurzmitteilungen Verband – 45
Brèves de l'Association – 46
Kurzmitteilungen im Überblick – 47



49 Erneuerbare Energien Les énergies renouvelables

« *La transition énergétique n'aura pas lieu* » – 49



53 Veranstaltungen Agenda

Veranstaltungen im Überblick – 53
L'agenda de « Petite Hydro » – 56

Impressum

Kleinwasserkraft / Petite Hydro

Zeitschrift für die Kleinwasserkraft
Périodique pour la petite hydraulique

OFFIZIELLES ORGAN VON / ORGANE OFFICIEL DE SWISS SMALL HYDRO

Erscheinen / Parution: 3 x jährlich / par an
Auflage / Tirage: 1200 Stück / exemplaires
42. Jahrgang / 42^e année

Bezug: Abonnement in Mitgliedschaft inbegriffen
Abonnement ohne Mitgliedschaft CHF 80.–
Zusatzabonnement CHF 50.–
Zuschlag Auslandsversand CHF 20.–
Bezugsadresse siehe Inserateverwaltung
ISSN: ISSN 2624-5825 (Print)
ISSN: 2624-750X (Internet)

Titelbild / Image de couverture

Situation KWK F. Blumer (GL) mit Kiesförderschnecke
für die optimale Geschiebekontinuität
*PCH F. Blumer (GL) en situation avec sa vis sans fin
pour un charriage continu garanti*

Redaktionsteam / Équipe éditoriale

Martin Bölli, Jürg Breitenstein, Aline Choulot,
Hedi Feibel, Viviane Kessler

Redaktionsschluss Nr. 111: 26.04.2024

Inserateverwaltung / Gestion publicitaire

Jürg Breitenstein

Häusermattstrasse 1
4495 Zeglingen BL
Tel. 061 981 21 50
juerg.breitenstein@swissmallhydro.ch

Inseratepreise / Prix des annonces

Heftseite Format A4, kein Mehrpreis für Farbdruck
20% Rabatt für Mitglieder der Kat. A und B

- Äussere Umschlagseite CHF 1580.–
- Innere Umschlagseite CHF 1180.–
- 1 Seite innen CHF 980.–
- 1/2 Seite innen CHF 580.–
- 1/3 Seite innen CHF 420.–
- 1/4 Seite innen CHF 380.–

Inserate-Annahmeschluss Nr. 111: 14.06.2024

Publireportage / Reportage publicitaire

- 1 Seite Artikel
mit 1 ganzseitigem Inserat: CHF 1470.–
- 2 Seiten Artikel
mit 1 ganzseitigem Inserat: CHF 1760.–
- 3 Seiten Artikel
mit 1 ganzseitigem Inserat CHF 1960.–

Annahmeschluss Publireportagen Nr. 111: 31.05.2024

Präsident / Président Swiss Small Hydro

Benjamin Roudit, Nationalrat Die Mitte /
Conseiller national Le Centre
benjamin.roudit@swissmallhydro.ch

Vice-Präsident & Vize-Präsidentin Swiss Small Hydro

Jean-Marie Rouiller
jean-marie.rouiller@swissmallhydro.ch
Viviane Kessler
viviane.kessler@swissmallhydro.ch

Weitere Vorstandsmitglieder / Autres membres du comité

Pierre-Alain Bourquard, Michel Hausmann, André
Leibundgut, Giovanni Leonardi, Hans-Walther Rutz

Geschäftsleitung / Direction

Martin Bölli, Swiss Small Hydro, Liestal
info@swissmallhydro.ch

Gäste an den Vorstandssitzungen / Invité.e.s aux séances du comité

Jürg Breitenstein, Aline Choulot (SSH Romandie)

Gestaltung & Druck / Mise en page & Impression

amestha AG
www.amestha.ch
WOHLER Druck AG
www.wohlerdruck.ch

Mit freundlicher
Unterstützung von

